



## DIEN BIEN REDD+ PILOT PROJECT



The Workshop on Progress of REDD+ Pilot Implementation (December 13, 2012)



In order to share interim outputs, issues and lessons learned of the implementation of REDD+ related projects among the relevant parties and enhance discussion to exchange ideas/information to lead to solutions of the issues that confront implementation of REDD+, the Workshop on Progress of REDD+ Pilot Implementation was held in Hanoi. Furthermore, concerned personnel of the neighboring Laos and Cambodia participated in this Workshop to share the ideas/information on their approaches to REDD+ implementation.

Hội thảo về Tiến độ thực hiện Thí điểm REDD+ (Ngày 13 tháng 12 năm 2012)



Hội thảo về Tiến độ thực hiện REDD+ được tổ chức tại Hà Nội để các bên có liên quan chia sẻ các thành quả ban đầu, các vấn đề tồn tại cũng như những bài học kinh nghiệm từ thực hiện các dự án có liên quan đến REDD+ và tăng cường thảo luận trao đổi thông tin, ý tưởng hướng tới các giải pháp khắc phục các trở ngại trong thực hiện REDD+. Các đại biểu từ các quốc gia láng giềng Lào và Campuchia cũng tham dự Hội thảo để trao đổi thông tin và ý tưởng về cách tiếp cận thực hiện REDD+ của các quốc gia này.

REDD+ Facilitation Training Workshop in Dien Bien (December, 19 - 21, 2012)



Relevant staffs at commune and district levels in the Dien Bien Province were trained to develop basic facilitation skills with local people to enhance local involvement and be familiar with facilitation tools to support forest management in the design and implementation of the activities involved in REDD+. Participants were also provided with a practical training in the villages.

Tập huấn Thúc đẩy sự tham gia thực hiện REDD+ tại Điện Biên (19-21/12/2012)



Các cán bộ có liên quan ở cấp xã và cấp huyện của tỉnh Điện Biên đã được tập huấn về xây dựng các kỹ năng thúc đẩy cơ bản nhằm tăng cường sự tham gia của người dân địa phương cũng như làm quen với các công cụ thúc đẩy hỗ trợ cho công tác quản lý rừng trong thiết kế và thực hiện các hoạt động REDD+. Các học viên cũng được đi tập huấn thực tế tại các thôn bản.

Creating a map from satellite images  
(As needed)



It is possible to be made an accurate understanding of the widespread forest areas at the same point in time by the development of maps based on the use of satellite imagery. In this progress, it is indispensable to conduct the field survey to confirm a reality under the category of color tone on the satellite imagery. It is nearly impossible to make a forest distribution map with high accuracy without this work.

Lập bản đồ từ ảnh vệ tinh  
(Theo nhu cầu)



Có thể hiểu được một cách chính xác toàn bộ các diện tích rừng tại cùng một thời điểm bằng cách xây dựng bản đồ trên cơ sở sử dụng số liệu ảnh vệ tinh. Điều tra thực địa để xác định tính phù hợp ngoài thực địa so với các dải màu trên ảnh vệ tinh là việc làm không thể thiếu trong xây dựng bản đồ. Gần như là không thể xây dựng bản đồ phân bố rừng có độ chính xác cao mà không thực hiện công việc này.

Set the boundary between the villages  
(January, 2013)



Unit of implementing the field activities for REDD+ should be a village considering its practicability although the pilot area for which REDD+ action plan is designed is set in a commune as its unit. Since village is not an administrative unit, however, clear boundary is not set between the villages. In order to develop a plan for each village in the pilot area, the village boundary has to be defined. On this occasion, in *Muong Muon* Commune, one of the pilot areas, the village boundaries were defined by the village leaders with assistance of administrative personnel of the commune and province.

Xác định ranh giới các thôn bản  
(Tháng 1/2013)



Xét về tính khả thi trong thực hiện các hoạt động REDD+ ngoài thực địa, nên xây dựng mỗi thôn bản là một đơn vị thực hiện mặc dù địa bàn thí điểm được thiết kế trong Kế hoạch hành động REDD+ là đơn vị xã. Các thôn bản không phải là một đơn vị hành chính, và ranh giới giữa các bản cũng không rõ ràng. Để xây dựng được kế hoạch cho từng thôn bản trong địa bàn thí điểm, ranh giới giữa các bản cần phải được xác định. Liên quan đến vấn đề này, các trưởng bản thuộc xã *Mường Mươn*, một trong các xã thí điểm, đã xác định được ranh giới thôn bản với sự trợ giúp của cán bộ xã và tỉnh.

The purpose of this project is to enhance the skills and framework of Dien Bien Province for the purpose of implementing REDD+ in accordance with National REDD+ Action Program through formulation of a Provincial REDD+ Action Program in Dien Bien Province.

Mục đích của Dự án này là nhằm tăng cường kỹ năng và khuôn khổ thể chế của tỉnh Điện Biên nhằm thực hiện REDD+ thông qua việc hình thành một Chương trình Hành động cấp tỉnh về REDD+ ở tỉnh Điện Biên theo Chương trình Hành động Quốc gia về REDD+.